



SERTIFIKAT KESELAMATAN PERLENGKAPAN KAPAL BARANG
CARGO SHIP SAFETY EQUIPMENT CERTIFICATE

No: **AL.501/11/17/DK/2021**

Diterbitkan menurut ketentuan
Issued under the provisions of the

Perpanjangan

KONVENSI INTERNASIONAL TENTANG KESELAMATAN JIWA DI LAUT, 1974,
INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974,

REPUBLIK INDONESIA
The Republic Of Indonesia

Oleh **DIREKTORAT JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT**
By Directorate General of Sea Transportation

| Nama kapal <i>Name of ship</i> | Angka atau huruf pengenal <i>Distinctive number or letters</i> | Pelabuhan pendaftaran <i>Port of registry</i> | Isi kotor <i>Gross tonnage</i> |
|---|---|--|-----------------------------------|
| GAS NURI ARIZONA Eks. GAS TEXIANA | PNKR | TANJUNG PRIOK | 5176 |

| Jenis kapal ¹ <i>Type of Ship ¹</i> | Bobot mati kapal (ton) ² <i>Deadweight of ship (Metric tons) ²</i> | Panjang kapal (Aturan III/3.12) <i>Length of ship (Reg. III/3.12)</i> | Nomor IMO ³ <i>IMO Number ³</i> |
|--|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Kapal curah <i>Bulk carrier</i> | -- | 92.80 M | 9113927 |
| <input type="checkbox"/> Kapal tangki kimia <input type="checkbox"/> Kapal barang selain dari yang disebutkan disamping <i>Chemical tanker</i> <input type="checkbox"/> <i>Cargo ship other than any of the aside</i> | | | |
| <input type="checkbox"/> Kapal tangki minyak <input checked="" type="checkbox"/> Kapal tangki gas <i>Oil tanker</i> <input checked="" type="checkbox"/> <i>Gas carrier</i> | | | |

Tanggal peletakan lunas atau kapal pada tahap pembangunan yang setara atau jika ada tanggal dimulainya pekerjaan konversi, perubahan atau modifikasi bagian penting kapal
Date on which keel as laid or ship was at a similar stage of construction or, where applicable date on which work for a conversion or an alteration or modification of a major character was commenced

TAHUN 1994

DENGAN INI DINYATAKAN
THIS IS TO CERTIFY

- Bahwa kapal telah diperiksa sesuai dengan persyaratan Peraturan I/8 Konvensi
That the ship has been surveyed in accordance with the requirements of regulation I/8 of the Convention
- Bahwa pemeriksaan menunjukkan bahwa :
That the survey showed that
 - kapal memenuhi persyaratan Konvensi berkaitan dengan sistem dan sarana keselamatan kebakaran serta bagan pengendali kebakaran
the ship complied with the requirements of the Convention as regards fire safety system and appliance and fire control plans
 - sarana dan perlengkapan penyelamatan diri dari sekoci penolong, rakit penolong dan sekoci penyelamatan dilengkapi sesuai dengan persyaratan Konvensi
the life-saving appliance and the equipment of the lifeboats, liferafts and rescue boats were provided in accordance with the requirements of the Convention
 - kapal dilengkapi dengan sarana pelempar tali dan instalasi radio yang digunakan pada sarana penyelamatan diri sesuai dengan persyaratan Konvensi
the ship was provided with line-throwing appliance and radio installations used in life-saving appliances in accordance with the requirements of the Conventions

- Pilih dan tandai X yang sesuai
Choose and mark X accordingly
- Untuk kapal tangki minyak, kapal tangki kimia dan kapal tangki gas saja
For oil tanker, chemical tanker and gas carriers only
- Sesuai dengan skema Nomor Identifikasi Kapal IMO yang diadopsi Organisasi dengan resolusi A.1117(30)
In accordance with IMO ship identification number scheme adopted by Organization by resolution A.1117(30)



- 2.4 kapal memenuhi persyaratan Konvensi yang berkaitan dengan perlengkapan navigasi pelayaran, sarana embarkasi pandu dan publikasi nautika.
the ship complied with the requirements of the Convention as regards ship borne navigational equipment, means of embarkation for pilots and nautical publications.
- 2.5 kapal dilengkapi dengan penerangan, sosok dan sarana pembuat isyarat bunyi dan isyarat marabahaya sesuai dengan persyaratan Konvensi dan Peraturan Internasional tentang Pencegahan Tubrukan di Laut.
the ship was provided with lights, shapes and means of making sound signals and distress signals in accordance with the requirement of the Convention and the International Regulations for Preventing Collisions at Sea in force.
- 2.6 dalam segala hal kapal memenuhi persyaratan terkait Konvensi.
in all other respects the ship complied with the relevant requirement of the Convention
- 2.7 kapal telah / tidak mengalami perubahan bentuk dan susunan yang berkaitan dengan pemenuhan aturan-aturan II-2/17 / III/38 dari Konvensi
the ship was / was not subject to alternative design and arrangements in pursuance of regulation(s) II-2/17 / III/38 of the Convention
- 2.8 dokumen yang memberikan persetujuan akan perubahan bentuk dan susunan untuk proteksi kebakaran / sarana penyelamatan diri⁴ ditambah / tidak ditambah⁴ pada catatan dalam sertifikat ini.
a Document of approval of alternative design and arrangements for fire protection / life saving appliance⁴ is / is not⁴ appended to this Certificate
3. Bahwa telah / tidak diterbitkan Sertifikat Pembebasan
That an Exemption Certificate has-/ has not been issued

10 FEBRUARY 2022

Sertifikat ini berlaku sampai dengan⁵berdasarkan pemeriksaan tahunan dan berkala sesuai dengan aturan 1/8 dari Konvensi
This Certificate is valid until⁵subject to the annual and periodical surveys in accordance with regulation 1/8 of Convention

MERAK, 28 JANUARY 2021

Tanggal selesainya pemeriksaan sebagai dasar penerbitan sertifikat ini
Completion date of the survey on which this certificate is based

Diterbitkan di JAKARTA Pada tanggal 03 FEBRUARY 2021
Issued at Date on

PUP 1 No. 820210203951229

AN. MENTERI PERHUBUNGAN
OB. MINISTER OF TRANSPORTATION
DIREKTUR JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT
DIRECTOR GENERAL OF SEA TRANSPORTATION
DIREKTUR PERKAPALAN DAN KEPELAUTAN
DIRECTOR OF MARINE SAFETY AND SEAFARERS
U.B.

KEP. DIREKTUR KESELAMATAN KAPAL
SAFETY DIRECTOR FOR SHIP'S SAFETY
Pelaksana Tugas

DIREKTOR JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT
CAPT. DIAZ SABUTRA, Dipl. TSL., MBA
Perbina (IV/a)
NIP. 19731125 200712 1 001



Catatan :

4. Coret yang tidak perlu
Delete as appropriate
5. Masukkan tanggal berakhirnya seperti yang dijelaskan oleh Administrasi sesuai dengan aturan 1/14(a) dari pada Konvensi. Tanggal dan Bulan yang digunakan harus sama dengan tanggal ulang tahun, seperti yang dijelaskan pada aturan 1/2 (n) daripada Konvensi, kecuali dirubah sesuai dengan aturan 1/4 (h)
Insert the date of expiry as specified by the Administrator in accordance with regulation 1/14(a) of the Convention. The day and the month of this date shall be the anniversary date, as defined in regulation 1/2(n) of the Convention unless amended in accordance with regulation 1/4(h)



004010 3

**CATATAN PERLENGKAPAN UNTUK MEMENUHI KONVENSI INTERNASIONAL
TENTANG KESELAMATAN JIWA DI LAUT, 1974**
*RECORD OF EQUIPMENT FOR COMPLIANCE WITH THE INTERNATIONAL CONVENTION
FOR THE SAFETY OF LIFE AT SEA, 1974*

(FORM E)

No. **AL.501/11/17/DK/2021**

1. Data Kapal

Particulars of ship

Nama Kapal : **GAS NURI ARIZONA Eks. GAS TEXIANA**
Name of ship

Nomor atau huruf pengenalan : **PNKR**
Distinctive number or letters

2. Rincian sarana penyelamatan diri

Details of life saving appliance

| | | |
|--|--------------------------------------|--|
| 1. Jumlah total pelayar dimana tersedia perlengkapan keselamatan jiwa <i>Total number of persons for which life saving appliances are provided</i> | 19 | |
| | Sisi Kiri <i>Port Side</i> | Sisi Kanan <i>Starboard Side</i> |
| 2. Jumlah total sekoci yang dimiliki dewi-dewi <i>Total number of davit launched lifeboats</i> | 1 | 1 |
| 2.1 Jumlah total pelayar yang dapat ditampung <i>Total number of persons accommodated by them</i> | 20 | 20 |
| 2.2 Jumlah sekoci semi tertutup yang dapat tegak sendiri <i>Number of self-righting partially enclosed lifeboats (regulation III/43¹)</i> | 1 | 1 |
| 2.3 Jumlah sekoci tertutup <i>Number of totally enclosed lifeboats (regulation III/31 and LSA Code, section 4.6)</i> | 1 | 1 |
| 2.4 Jumlah sekoci dengan system udara dukung sendiri <i>Number of lifeboats with a self-contained air support system (regulation III/31 and LSA Code, section 4.8)</i> | 1 | 1 |
| 2.5 Jumlah sekoci yang memiliki perlindungan dari api <i>Number of fire-protected lifeboats (regulation III/31 and LSA Code, section 4.9)</i> | 1 | 1 |
| 2.6 Sekoci lainnya <i>Other lifeboats</i> | -- | |
| 2.6.1 Jumlah <i>Number</i> | -- | |
| 2.6.2 Tipe <i>Type</i> | -- | |
| 3. Jumlah total sekoci jatuh bebas <i>Total number of free-fall lifeboats</i> | --- | |
| 3.1 Jumlah total pelayar yang dapat ditampung <i>Total number of persons accommodated by them</i> | -- | |
| 3.2 Jumlah sekoci tertutup <i>Number of totally enclosed lifeboats (regulation III/31 and LSA Code, section 4.7)</i> | -- | |
| 3.3 Jumlah sekoci dengan system udara dukung sendiri <i>Number of lifeboats with a self-contained air support system (regulation III/31 and LSA Code, section 4.8)</i> | -- | |
| 3.4 Jumlah sekoci yang memiliki perlindungan dari api <i>Number of fire-protected lifeboats (regulation III/31 and LSA Code, section 4.9)</i> | -- | |
| 4. Jumlah sekoci bermotor <i>Number of motor lifeboats (included in the total lifeboats shown in 2 and 3 above)</i> | 2 | |

¹ Merujuk kepada amandemen SOLAS 1983 (MSC.6(48)), untuk kapal yang dibangun setelah tanggal 1 Juli 1986 tetapi sebelum 1 Juli 1998
Refer to the 1983 amendments to SOLAS (MSC.6(48)), applicable to ships constructed on or after 1 July 1986, but before 1 July 1998



E 010500

| | |
|--|----|
| 4.1 Jumlah sekoci yang dilengkapi dengan lampu pencarian <i>Number of lifeboats fitted with searchlights</i> | 2 |
| 5. Jumlah perahu penolong <i>Number of rescue boat</i> | |
| 5.1 Jumlah perahu yang termasuk dalam jumlah sekoci yang disebutkan pada butir 2 dan 3 diatas <i>Number of boats which are included in the total lifeboats shown in 2 and 3 above</i> | -- |
| 6. Rakit penolong <i>Liferafts</i> | -- |
| 6.1 Rakit yang membutuhkan alat peluncur yang memenuhi syarat <i>Those for which approved launching appliances are required</i> | -- |
| 6.1.1 Jumlah rakit penolong <i>Number of liferafts</i> | -- |
| 6.1.2 Jumlah orang yang dapat ditampung <i>Number of persons accommodated by them</i> | -- |
| 6.2 Rakit yang tidak membutuhkan alat peluncur yang memenuhi syarat <i>Those for which approved launching appliances are not required</i> | -- |
| 6.2.1 Jumlah rakit penolong <i>Number of liferafts</i> | 2 |
| 6.2.2 Jumlah orang yang dapat ditampung <i>Number of persons accommodated by them</i> | 40 |
| 6.3 Jumlah rakit penolong yang dipersyaratkan peraturan III/31.1.4 <i>Number of liferafts required by regulation III/31.1.4</i> | -- |
| 7. Jumlah pelampung <i>Number of lifebuoys</i> | 10 |
| 8. Jumlah jaket penolong <i>Number of lifejackets</i> | 25 |
| 9. Baju cebur <i>Immersion suits</i> | |
| 9.1 Jumlah total <i>Total number</i> | -- |
| 9.2 Jumlah baju yang memenuhi persyaratan sebagai jaket penolong <i>Number of suits complying with the requirements for lifejackets</i> | -- |
| 10. Jumlah baju perlindungan <i>Number of anti-exposure suits</i> | -- |
| 11. Instalasi radio yang digunakan pada alat penyelamatan diri <i>Radio installations used in life saving appliance</i> | |
| 11.1 Jumlah alat penentu lokasi pencarian dan pertolong <i>Number of search and rescue locating device</i> | |
| 11.1.1 Transponder Radio pencarian dan pertolongan <i>Radar search and rescue transponders</i> | 2 |
| 11.1.2 Pemancar AIS pencarian dan pertolongan <i>AIS search and rescue transmitters (AIS-SART)</i> | -- |
| 11.2 Jumlah perangkat telepon radio VHF dua arah <i>Number of two-way VHF radiotelephone apparatus</i> | 3 |

3. Keterangan tentang sistem dan perlengkapan navigasi

Details of navigational system and equipment

| | |
|---|----------|
| 1.1 Pedoman magnit standar ¹ <i>Standard magnetic compass ¹</i> | FITTED |
| 1.2 Pedoman magnit cadangan ¹ <i>Spare magnetic compass ¹</i> | PROVIDED |
| 1.3 Pedoman Gasing ¹ <i>Gyro-compass ¹</i> | FITTED |
| 1.4 Repeter haluan pedoman gasing ¹ <i>Gyro-compass heading repeater ¹</i> | FITTED |

1. Peralatan alternatif agar dapat memenuhi aturan ini dapat diijinkan Sesuai aturan V/19. Jika menggunakan alat alternatif maka harus dijelaskan
Alternative mean of meeting this requirements are permitted under Regulation V/19. In case of other they shall be specified

2. Coret yang tidak perlu
Delete an appropriate



| | |
|---|----------|
| 1.5 Repeter baringan pedoman gasing ¹ <i>Gyro-compass bearing repeater ¹</i> | FITTED |
| 1.6 Sistem kendali hakuan atau lintasan ¹ <i>Heading or track control system ¹</i> | FITTED |
| 1.7 Pelorus atau alat baringan pedoman ¹ <i>Pelorus or compass bearing device ¹</i> | PROVIDED |
| 1.8 Alat koreksi garis haluan dan baringan <i>Means of correcting heading and bearings</i> | PROVIDED |
| 1.9 Alat pancar penuntun haluan (THD) ¹ <i>Transmitting heading device (THD) ¹</i> | FITTED |
| 2.1 Peta laut / Sistem peraga peta dan informasi elektronik (ECDIS) ² <i>Nautical charts / Electronic chart display and information system (ECDIS) ²</i> | PROVIDED |
| 2.2 Penataan cadangan untuk ECDIS <i>Backup arrangements for ECDIS</i> | -- |
| 2.3 Publikasi nautika <i>Nautical publication</i> | PROVIDED |
| 2.4 Penataan cadangan untuk publikasi nautika elektronik <i>Backup arrangements for electronic nautical publication</i> | -- |
| 3.1 Alat penerima sistem satelit navigasi global / sistem navigasi radio-terrestrial ¹² <i>Receiver for a global navigational satellite system / terrestrial radio navigation system ¹²</i> | FITTED |
| 3.2 Radar 9 GHz ¹ <i>9 GHz Radar ¹</i> | FITTED |
| 3.3 Radar kedua (3 GHz / 9 GHz) ^{1 2} <i>Second Radar (3 GHz / 9 GHz) ^{1 2}</i> | FITTED |
| 3.4 Alat bantu plotting radar otomatis (ARPA) ¹ <i>Automatic radar plotting aid (ARPA) ¹</i> | FITTED |
| 3.5 Alat bantu garis haluan otomatis ¹ <i>Automatic tracking aid ¹</i> | -- |
| 3.6 Alat bantu garis haluan otomatis kedua ¹ <i>Second automatic tracking aid ¹</i> | -- |
| 3.7 Alat bantu plotting elektronik ¹ <i>Electronic plotting aid ¹</i> | -- |
| 4.1 Sistem identifikasi otomatis (AIS) <i>Automatic identification system (AIS)</i> | FITTED |
| 4.2 Sistem identifikasi dan Penjejakan kapal jarak jauh <i>Long-range identification and tracking of ships (LRIT)</i> | FITTED |
| 5.1 Pencatat data pelayaran (VDR) ² <i>Voyage data recorder (VDR) ²</i> | FITTED |
| 5.2 Pencatat data pelayaran sederhana (S-VDR) ² <i>Simplified voyage data recorder (S-VDR) ²</i> | -- |
| 6.1 Alat ukur kecepatan dan jarak (melalui air) ¹ <i>Speed and distance measuring device (through the water) ¹</i> | -- |
| 6.2 Alat ukur kecepatan dan jarak (terhadap daratan pada arah depan dan samping) ¹ <i>Speed and distance measuring device (over the ground in the forward and athwart ship direction) ¹</i> | FITTED |
| 6.3 Perum gema ¹ <i>Echo sounding device ¹</i> | FITTED |

1. Peralatan alternatif agar dapat memenuhi aturan ini dapat diijinkan Sesuai aturan V/19. Jika menggunakan alat alternatif maka harus dijelaskan
Alternative mean of meeting this requirements are permitted under Regulation V/19. In case of other they shall be specified
2. Coret yang tidak perlu
Delete an appropriate



| | |
|---|----------|
| 7.1 Penunjuk daun kemudi, baling-baling, pendorong, slip dan mode operasional ¹ <i>Rudder, propeller, thrust, pitch and operational mode indicator ¹</i> | FITTED |
| 7.2 Penunjuk lingkaran putar ¹ <i>Rate of turn indicator ¹</i> | PROVIDED |
| 8. Sistem penerima suara ¹ <i>Sound reception system ¹</i> | -- |
| 9. Telepon ke tempat pengemudian darurat ¹ <i>Telephone to emergency steering position ¹</i> | FITTED |
| 10. Lampu isyarat siang hari ¹ <i>Daylight signaling lamp ¹</i> | PROVIDED |
| 11. Reflektor radar ¹ <i>Radar reflector ¹</i> | -- |
| 12. Kode isyarat internasional <i>International code of signal</i> | PROVIDED |
| 13. Buku manual IAMSAR, Volume III <i>IAMSAR Manual, Volume III</i> | PROVIDED |
| 14. Sistem alarm jaga navigasi anjungan (BNWAS) <i>Bridge navigational watch alarm system (BNWAS)</i> | FITTED |

DENGAN INI DINYATAKAN bahwa lampiran ini seluruhnya benar
THIS IS TO CERTIFY that this record is correct in all respect

Diterbitkan di JAKARTA Pada tanggal 03 FEBRUARY 2021



AN. MENTERI PERHUBUNGAN
OB. MINISTER OF TRANSPORTATION
DIREKTUR JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT
DIRECTOR GENERAL OF SEA TRANSPORTATION
DIREKTUR PERKAPALAN DAN KEPELAUTAN
DIRECTOR OF MARINE SAFETY AND SEAFARERS
U.B.

KEP. DEPUTI KESELAMATAN KAPAL
DEPUTY DIRECTOR FOR SHIP'S SAFETY
Pelaksana Tugas
DIREKTORAT JENDERAL PERHUBUNGAN LAUT
Capt. DIAZ SAPUTRA, Dipl. TSI., MBA
Pembina (IV/a)
NIP. 19731125 200712 1 001



No. M.I Endorsement :

1. Peralatan alternatif agar dapat memenuhi aturan ini dapat diijinkan Sesuai aturan V/19. Jika menggunakan alat alternatif maka harus dijelaskan
Alternative mean of meeting this requirements are permitted under Regulation V/19. In case of other they shall be specified
2. Coret yang tidak perlu
Delete an appropriate

005010 31

